

Informativa sul trattamento dei dati sulla videosorveglianza

La presente informativa sulla protezione dei dati si applica al trattamento dei dati legato alle sorveglianze video presso gli edifici di proprietà o in affitto della società Lugachange SA e/o Lugachange2 SA, in merito alla natura, lo scopo e l'utilizzo dei dati personali in conformità a quanto previsto dalla Legge Federale sulla Protezione dei dati (Art. 19 LPD e Art. 13 OPDa), e delle linee guida dell'incaricato Federale.

1. Titolare del trattamento dei dati personali

Lugachange SA e/o Lugachange2 SA

Piazza Cioccaro 12

6900 Lugano

Tel.: +41 91 923 98 94

E-mail: chantalbossert@lugachange.ch

2. Dati personali trattati

Attraverso apparecchi di registrazioni video, Lugachange SA e/o Lugachange2 SA tratta i seguenti dati presso la propria sede di Lugano in Piazza Cioccaro 12.

videoregistrazioni di telecamere di sorveglianza ed informazioni tecniche o metadati, ad esempio luogo e orario della registrazione.

Le registrazioni video sono mirate ad aree d'ingresso di pubblico accesso agli edifici, le aree esterne (ad esempio parcheggi e marciapiedi), gli sportelli e le zone di attesa, ed altre zone ritenute importanti per la sicurezza (in particolare, area cassaforte, altri accessi secondari). Tramite un pittogramma, viene indicata la registrazione all'ingresso degli edifici o nel luogo dove si trova una videocamera. In linea di principio, la registrazione avviene continuamente in tutte le sedi (24/7), in alcune telecamere solo in caso di rilevamento di un movimento di persona, auto o altro.

3. Motivo giustificativo e finalità di utilizzo dei dati personali

Le categorie dei dati trattati sono le immagini ed i video senza sonoro, in tempo reale e/o registrati. La base giuridica è l'interesse preponderante o interesse legittimo del titolare (Lugachange SA e/o Lugachange2 SA).

In caso di richiesta da parte di organi giudiziari (Polizia, Tribunale, ecc..) in ambito di un'indagine o inchieste giudiziarie varranno le leggi interessate alla specifica richiesta ed evento.

I dati verranno trattati per le seguenti finalità:

Finalità di tutela del patrimonio di beni mobili e immobili. Controllo in caso di contestazioni inerenti le operazioni di cambio allo sportello, controllo in caso di differenze di cassa, prevenzione persuasiva di possibili atti vandalici, danneggiamenti e furti e relativa ricostruzione dell'evento.

Finalità di favorire la sicurezza e l'incolumità del personale dipendente, dei clienti e dei frequentatori a vario titolo degli spazi in tutte le sedi riconducibili ad Lugachange SA e/o Lugachange2 SA.

Finalità di controllo degli accessi a tutte le sedi, prevenire eventuali accessi illeciti o non autorizzati. (spazi con casseforti, infrastrutture IT, archivi cartacei ed eventuali altri spazi sensibili)

Inoltre I dati possono essere trattati per necessità investigative dell'Autorità giudiziaria o da parte di forze di Polizia in base alle leggi vigenti.

Lugachange SA e/o Lugachange2 SA in quanto datore di lavoro, protegge la salute e la personalità dei propri dipendenti (Art. 328 CO e Art. 30 della LPD). Tutti i sistemi utilizzati non sono in alcun modo impiegati come strumento di controllo a distanza dell'attività lavorativa dei dipendenti, del personale tecnico ed amministrativo e di tutti coloro che operano a vario titolo nelle diverse sedi.

4. Destinatari dei dati personali

Nell'ambito della videosorveglianza i video e le immagini ed i video vengono registrate in modo elettronico e digitale su apparecchi appositi, (DVR, Memory card o altro) presso la stessa sede dove è ubicata la sorveglianza.

Le immagini e le registrazioni potranno essere trattate esclusivamente da persone espressamente autorizzate dal Titolare del trattamento secondo esigenze organizzative e nel completo rispetto dei principi della LPD;

Il trattamento avviene solo se necessario ed in casi specifici come indicato al punto 3, nel rispetto delle modalità di cui agli artt. 6 e 8 della LPD e utilizzando tutte le adeguate misure di sicurezza ed organizzative dell'ordinanza OPDa capitolo 1.

La durata del trattamento sarà limitata esclusivamente per il tempo necessario e non superiore al conseguimento delle finalità per le quali i dati sono raccolti e trattati, nel rispetto dei tempi obbligatori prescritti dalla legge.

Quindi con le modalità espletate sopra nello specifico potranno accedere ai dati di videosorveglianza:

- a. Dipendenti di Lugachange SA e/o Lugachange2 SA incaricati, autorizzati e formati in modo specifico dal Titolare stesso.
- b. ai responsabili esterni autorizzati e nominati alla sorveglianza e/o alla manutenzione degli impianti installati nelle varie sedi di Lugachange SA e/o Lugachange2 SA
- c. Eventuali autorità competenti per il rispetto degli obblighi di legge e/o delle disposizioni degli enti pubblici.

5. Luogo di conservazione e protezione dei dati personali.

Le apparecchiature atte alla registrazione delle immagini e video si trovano presso le sedi di Lugachange SA e/o Lugachange2 SA, in locali accessibili solo dal personale autorizzato. L'accesso alle apparecchiature è protetto mediante sicurezza a livello utente con password.

La visione dei dati avviene quando necessario e solo da personale autorizzato ed informato sui metodi di trattamento dei dati personali.

6. Tempi di conservazione dei dati personali

Le immagini ed i video sono conservate su supporti informatici ed elettronici per un periodo di tempo necessario all'adempimento delle sole finalità descritte al punto 4.

Di regola è di 7 giorni, ciononostante in base ad esigenze particolari, il periodo di conservazione potrà essere prolungato per una durata non superiore a 15 giorni, tranne quando un'ulteriore conservazione venga richiesta ai sensi di legge o di provvedimenti di autorità competenti o per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziale.

Al termine del periodo di conservazione previsto, i dati vengono eliminati mediante sovrascrittura automatica.

7. Diritti della persona interessata / interessato

In conformità alla LPD, avete il diritto di conoscere quali dati personali che vi riguardano sono presenti e gestiti dalla nostra società.

L' Interessato potrà far valere i suoi diritti rivolgendosi alla nostra responsabile interna della protezione dati all'indirizzo mail: chantalbossert@lugachange.ch, o tramite comunicazione scritta presso la sede del Titolare del trattamento.

L' Interessato ha il diritto, in qualsiasi momento, di chiedere al Titolare del trattamento mediante comunicazione scritta, l'accesso ai suoi dati personali, la rettifica, la cancellazione degli stessi, nonché la limitazione del trattamento.

L' Interessato ha inoltre il diritto di opporsi, in qualsiasi momento, al trattamento dei suoi dati personali basato sull'interesse preponderante/legittimo interesse del Titolare del trattamento. A tal fine, lei potrà trasmettere una mail all'indirizzo: chantalbossert@lugachange.ch oppure una comunicazione presso la sede del Titolare del trattamento.

Se ritiene che il trattamento dei suoi dati personali violi quanto previsto dalla normativa applicabile, lei ha il diritto di rivolgersi all'Incaricato federale per la protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) ovvero all'autorità di controllo del suo paese di domicilio, se domiciliato all'estero.

8. Modifiche

Al fine di garantire che la nostra Informativa sulla protezione dei dati sia sempre conforme alle disposizioni di legge vigenti, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento.

Vi preghiamo di contattarci all'indirizzo e-mail chantalbossert@lugachange.ch per ogni ulteriore informazione scritta presso l'indirizzo della società, Piazza Cioccaro 12, 6900 Lugano

Data dell'ultimo aggiornamento, 8 maggio 2026